

# Se están levantando barricadas en

# EL FÁRRO

# las calles de SAN PETERSBURGO

DIARIO DE LA MAÑANA GRAFICO Y DE INFORMACION GENERAL

Año VIII || Ceuta, Jueves 31 de Julio de 1941 || Número 2.108

## HAN SIDO OCUPADAS BALTA, MANTSISUARI Y LUNKULANSAARI

### Y se ha llegado hasta Tuuros

#### COMUNICADO OFICIAL FINLANDES

Helsinki, 30. — En relación con las operaciones militares en la zona Ladoga-Carelia, podemos afirmar que hemos terminado la ocupación de la margen Nordeste del lago Ladoga, hasta Tuuros, que se encuentra más allá de la antigua frontera finlandesa. Mantsisuari y Lunkulansaari se encuentran también en nuestro poder. Nuevos intentos enemigos de desembarque de tropas han fracasado ya resultando muertos varios centenares de soldados soviéticos. El botín de guerra es considerable. En quince días tropas finlandesas han ocupado al Este del Ladoga, un territorio mucho más extenso que el ocupado por los rusos durante la última campaña de in-

vierno. Este territorio es mucho más grande que la zona finlandesa cedida a la U.R.S.S. en virtud del tratado de paz de Mósú. — EFE.

#### BALTA, OCUPADA

Milán, 30. — La ciudad de Balta en Ucrania ha sido ocupada por las tropas alemanas, según comunica el corresponsal de "Il Popolo d'Italia" desde el frente oriental. — EFE.

#### OTRO TREN DESTRUIDO

Berlín, 30. — Durante el combate contra las tropas bolcheviques cercadas al Oeste de Smolensk, las fuerzas alemanas destruyeron un tren al que alcanzó un impacto de lleno. — EFE.

### San Petersburgo va a intentar defenderse

Estocolmo, 30, La radio soviética comunica que se han comenzado a levantar barricadas en las calles de San Petersburgo.-Efe.



#### LA DESTRUCCION DE LAS TROPAS RUSAS

Berlín, 30. — La destrucción de las tropas rusas cercadas al Noroeste de Smolensk continúa. En un punto los bolcheviques perdieron 78 tanques y en otro 70, entre los cuales figuraban de 18 del tipo ultrapesado.

En dos días las pérdidas bolcheviques en un pequeño sector del frente comprende la destrucción de 230 tanques, más de los que cuenta una división blindada roja y más de la mitad aproximada de la producción mensual según las previsiones del mando ruso de la industria soviética de carros, so.

Todas las tentativas de ataque organizadas por los comisarios políticos, con objeto de abrir brecha en la línea de cerco han fracasado con graves pérdidas para los soviets. — EFE.

#### OTRO BOMBARDEO A ODESSA

Berlín, 30. — La ciudad de Odessa ha sido bombardeada en el día de hoy por los cañones de largo alcance alemanes. — EFE.

#### 6 RATAS AL SUELO

Berlín, 30. — La aviación del Reich, en su último ataque contra la capital de Moscú, logró derribar a seis ratas. — EFE.

#### CRECE EL NUMERO DE DESERTORES

Berlín, 30. — El ataque alemán contra las tropas bolcheviques cercadas cerca de Smolensk prosiguió el veintinueve de julio con una pujanza incontenible.

El número de desertores soviéticos crece de hora en hora. Estos relatan que después de haber arrastrado a las tropas soviéticas a la muerte, los comisarios las abandonaron y huyeron. — EFE.

#### CORTANDO EL PASO A LOS BOLCHEVIQUES

Berlín, 30. — El 29 de julio, las tropas germanas y rumanas, cortaron el paso a considerables formaciones bol-

cheviques, que tuvieron que batirse en retirada. Entonces los alemanes atacaron en su ataque, dejando dichas formaciones completamente deshechas.—EFE.

#### ELEMENTOS ROJOS FUERA DE COMBATE

Berlín, 30. — El día veintinueve de julio, aviones de combate alemanes atacaron con éxito repetidas veces a las fuerzas bolcheviques cercadas en el sector al Sudeste de Smolensk.

En este ataque fueron puestos fuera de combate varios tanques, siete baterías y doscientos treinta camiones originando, además, entre las filas bolcheviques sangrientas pérdidas.—EFE.

#### UNA COMPAÑIA COGIO 71 TANQUES

Berlín, 30. — Durante el combate de persecución del enemigo en la parte meridional del frente, los bolcheviques emplearon tanques blindados, pero de poco les valió, ya que una sola compañía alemana, de antitanques, se apoderó de sesenta y un tanques blindados rusos. — EFE.

#### EL ULTIMO ATAQUE A MOSCU DURÓ CUATRO HORAS

Berlín, 30. — En el ataque de la Aviación alemana contra objetivos de importancia bélico-militar efectuado sobre Moscú, en la noche del veintiocho al veintinueve de julio, éste se verificó con cielo despejado, lo que permitió que los pilotos alemanes pudieran distinguir claramente los objetivos sin ser molestados por el enemigo.

Este ataque duró cuatro horas sin interrupción.—EFE.

#### LA ODISEA DE UNOS DIPLOMATICOS

Presburgo, 30. — El ministro eslovaco en Moscú, Simko, que acaba de llegar a esta capital ha declarado que el viaje de regreso desde Moscú ha sido un verdadero Calvario.

Salieron de Rusia los diplomáticos eslovacos en un vagón de tercera, muy destartado, en el que se encontraban ya los funcionarios de la Embajada de Italia y los de las Legaciones de Finlandia y Rumania.

Al llegar a Tsurek fueron internados. (Pasa a la última página.)

### LA POSICION DE FLANCO DEL IRAN



La extensa llanura del Irán se extiende como un bloque entre el Próximo Oriente, el Sur del Estado Soviético y el Noroeste de la India. Aun que constituye en la historia de los pueblos una divisoria de las aguas desde el punto de vista geográfico, el Irán, o Persia, ha sido siempre un país de paso para las migraciones de pueblos y las campañas bélicas, que a menudo han partido desde el Noroeste hacia el país maravilloso del Sudeste de la India. Después de Alejandro Magno, otros muchos conquistadores y gran número de jefes militares han seguido esta ruta, y la suerte política del Irán ha

quedado siempre determinada de modo decisivo por tales acontecimientos. El actual régimen del Irán ha sabido descartar con éxito la influencia política oriental de la Gran Bretaña, dominando directamente sus propios recursos nacionales y de un modo especial la posibilidad económica más fecunda de su suelo, el petróleo.

Por razones de la difícil política indo-británica los ingleses no han osado hasta aquí el empleo de una actitud violenta contra el Irán. Pero el desarrollo ulterior de la guerra permite afirmar que el Irán jugará pronto un papel análogo al de Turquía. — (Cliché "Arco-Spes").

# ACTUALIDADES LOCALES

## APOLO

Sesión continua de 5'30 a 1.  
La producción METRO GOLD  
WYN hablada en español

### El Juez Harvey y sus hijos

interpretada por Mickey Rooney  
y Lewis Stone.

El sábado gran estreno: Boris  
Karloif en la gran película  
hablada en español.

### Mr. Wong en el barrio chino

una película apta para menor  
res.

## IMPRESION

### LOCAL

Y sigue la buena racha de reformas  
locales, de esas reformas que ante el  
incremento de nuestra población y su  
desarrollo han llegado a ser necesarias  
y algunas metiendo de lleno en  
la categoría de urgentes.

Tras la iniciación de una demolición  
de fincas para el ensanche y urbanización  
de calles angostas y peligrosas,  
viene el destaponamiento de alguna  
nueva vía, las obras de embellecimiento  
de jardines, las instalaciones de  
nuevos parques, y la pavimentación de  
calles importantes, con los elementos  
útilmente descubiertos para que  
contengan el máximo de belleza y  
también el máximo de seguridad y  
comodidad para los viandantes.

Pero en este afán de embellecer  
nuestra plaza, de ponerla al unísono  
con sus necesidades, se ha incluido la  
reforma en el alumbrado eléctrico, y  
si no es posible de momento hacer  
nuevos tendidos de líneas se está  
procediendo a la instalación de nuevas  
columnas y al aumento del voltaje.

No hace muchos días habíamos  
de las nuevas columnas para alumbrado  
que habían sido adquiridas, pues  
bien, ya han comenzado a instalarse,  
no se les ha dejado tiempo de reposo  
y muy en breve la calle José Antonio  
Primo de Rivera, lugar de cita de la  
buena sociedad ceutí, paseo popular y  
calle de alegría y tipismo inigualable,  
relegará al olvido los focos centrales,  
como un día lo hiciera con los arcos  
voltaicos que pisaban sus aceras para  
dar paso a esas modernas y esbeltas  
columnas, que con sus grandes  
antorchas eléctricas hará, si ello es  
posible que la citada calle, sea aun  
más bella, más hermosa.

Sigue la racha de reformas locales,  
con el beneplácito del pueblo y con el  
entusiasmo general. - J. E.

### MAQUINAS DE COSER

## ALFA

Venta al contado y a plazos

Perfumería VICENTE MARTINEZ

Puerta Almina, 6

## COMPRO

Machimbradora, Motores, otras Má-  
quinas. Apartado 303 (Bilbao)

## ACTUALIDAD DEPORTIVA

### LO QUE TODOS DEBEMOS SABER

Una de las reglas cuya aplicación  
levanta siempre las mas furibundas  
protestas del público es aquella que se  
refiere al "fuera de juego" u "offside".

Esto es debido a que la casi totalidad  
de aficionados solo saben el Reglamente  
por referencias. Referencias que, muchas  
veces, dejan de ser exactas. Si a esto se  
le añade esa pasión que cada cual demuestra  
por su equipo favorito, tendremos la causa  
o razón de esas protestas, en la mayoría  
de los casos injustas, y que dejan demostrado  
el escaso conocimiento de quienes las  
efectúan.

En nuestro deseo de colaborar a la  
labor de divulgación que actualmente se  
lleva a cabo y que en un mañana no muy  
lejano todos hemos de agradecer, iniciamos  
hoy nuestro trabajo. Y ningún tema mas  
apropiado para ello que esa Regla VI, en la  
que mayores confusiones y protestas se  
vienen produciendo desde que el fútbol  
es fútbol y se practica con una pelota  
redonda.

Veamos lo que es fuera de juego,  
según los Reglamentos de la F. E. F.:

"Cuando un jugador ha tocado el balón,  
cualquier otro jugador de su mismo bando  
que se encuentre en aquel momento mas  
cerca que aquel de la línea de gol contraria  
está fuera de juego, y no puede tocar el  
balón, impedir en forma alguna que lo  
juegue un contrario ni intervenir en el  
juego hasta que el balón haya sido  
nuevamente jugado por uno o varios  
jugadores, a no ser que en el momento  
de haber sido jugado por uno de sus  
compañeros tenga entre él y la línea de  
gol contraria dos adversarios, por lo  
menos.

Un jugador no está fuera de juego:  
al ejecutarse el saque de gol y el de  
esquina; cuando un contrario haya  
sido el último en jugar el balón; cuando  
el jugador se encuentre en su campo,  
es decir, dentro de la mitad del campo  
correspondiente a la portería que defiende;  
cuando el balón sea puesto en juego  
desde la línea de banda por un jugador,  
aun cuando este sea de su propio bando.

Con respecto a esta regla hay dictadas  
las siguientes disposiciones oficiales:

"Que un jugador esté en posición de  
fuera de juego no es una infracción de  
esta Regla. La infracción se produce  
cuando, estando en dicha posición, el  
jugador interviene en el juego u obstruye  
el juego a un jugador contrario.

Si un jugador que está en posición  
de fuera de juego avanza hacia un contrario  
o hacia el balón, ocasionando con ello  
una modificación del juego, debe ser  
castigado (L. B. 14 junio 1924). Si un  
jugador premeditadamente, está en  
posición de fuera de juego dentro del  
área de penalti y que no trate de jugar  
el balón o hacer obstrucción, se le  
castigará con un penalti."

Es decir, que un jugador que se encuentra  
en la mitad del terreno de juego correspondiente  
a su cargo en el momento que el balón  
es jugado por uno de su mismo bando,  
no puede estar en offside.

Debe tenerse en cuenta, no el sitio  
en que se encuentra el jugador cuando  
se juega el balón, sino el sitio donde  
se encontraba cuando fue jugado por  
uno de su bando. Si un jugador está  
detrás del balón cuando ha sido jugado,  
pero si cuando se encuentre delante de  
él con respecto al gol que ataca. Aún  
cuando un jugador no puede estar en  
offside en el caso de que un contrario  
haya sido el último en jugar el balón  
o cuando se ejecuta un saque de banda,  
de gol o de esquina, estas excepciones  
cesan en el momento que un segundo  
jugador de su propio bando ha tocado  
el balón; así, pues, un jugador que no  
se encuentra fuera de juego cuando  
ejecuta uno de dichos saques, puede,  
sin haberse movido, quedar fuera de  
juego por haber jugado el balón uno de  
su bando. Un jugador que vaya  
siguiendo a otro de su propio bando  
que lleve el balón no puede estar fuera  
de juego.

Los jugadores pueden encontrarse fuera  
de juego cuando se ejecuta un penalti  
o un golpe franco. En cuanto un  
contrario juega el balón pone en juego  
a un jugador que ha estado en offside,  
pero mientras dicho jugador se encuentre  
fuera de juego le está prohibido  
intervenir en forma alguna en el juego  
o contra un adversario. Si un jugador  
está fuera de juego pero no interviene  
en la jugada, no debe ser castigado.  
El "Internacional Board" ha decidido  
que un jugador que se encuentre fuera  
de juego no puede intervenir ni  
dificultarlo, castigándole si su presencia  
llegase a estorbar el juego. — PEGUAR.

Cuando se verifica la salida de  
cualquiera de las porterías, ningún  
jugador está fuera de juego. — PEGUAR.

## NECROLOGIA

A las 10 de la mañana de ayer se  
celebró con motivo del aniversario del  
fallecimiento de doña Antonia Ruiz  
Rivero un solemne funeral en sufragio  
de su alma en el Santuario de Nuestra  
Señora la Santísima Virgen de Africa,  
ca, asistiendo a el gran número de  
fieles, amigos de la familia de la finada.

Sus deudos y muy especialmente su  
esposo don Felipe Milán Gamarro, re-  
sibieron testimonios de reiterado pesar  
a los que unimos los nuestros.

¡PRESENTE!

A las 8'30 de ayer se celebró un  
funeral en el Santuario de Nuestra  
Señora la Santísima Virgen de Africa  
por el eterno descanso del que en vida  
fue teniente provisional del tercer  
Batallón de Flandes número 5,  
don Juan Lladó de Torres, caído por  
Dios y por la Patria, el año 38 cuando  
contaba veintidós años de edad.

Gran fué el número de compañeros  
y amigos de la familia del extinto  
to que acudió a rogar por el eterno  
descanso de su alma y manifestar la  
condolencia por la pérdida del joven  
militar. A los padres y demás familiares  
les reiteramos nuestro pésame a la  
vez que gritamos

Juan Lladó de Torres,  
¡Presente!

## Retiro espiritual para señoras en la Capilla de las R. R. Adoratrices

Se celebrará el próximo primer  
viernes conforme el siguiente horario.

POR LA MAÑANA. — A las 9 Misa  
y meditación platicada.—Exposición.

POR LA TARDE. — A las 7 Rosario,  
plática, preparación para la misa  
te y bendición con el Santísimo.

Las pláticas y meditaciones estarán  
a cargo del Ilmo. Sr. D. Mateo Nebot.

NOTA. — Pueden asistir todas las  
señoras y señoritas de Ceuta. Estará  
abierto al público la puerta lateral de  
la Capilla.

## «LA CONSTANCIA»

Compañía Anónima de Seguros  
españolas. Transportes, terrestres,  
marítimos e incendios, responsabilidad  
civil y seguros en general.

Agente en Ceuta:

LEANDRO MARTINEZ MARIN

Falange Española, 118

Oficina Central en Barcelona

## ANUNCIOS BREVES

SE VENDE máquina de escribir de oficina.  
Razón: Teléfono, 242.

SE ALQUILA habitación para caballero  
solo. Jaudenes 25.

PROFESOR especialista en anormales,  
deficientes y retrasados mentales y  
sordomudos. Admitiría uno, dos  
alumnos en regimen internado. Razón:  
Barriada Sanjurjo, Grupo 5, Departamento 5.

SE ALQUILA habitación para oficina  
o análogo. Marqués Santa Cruz, 5.

SE VENDE máquina de escribir de oficina.  
Razón Queipo de Llano 2.

CLASES Contabilidad Mercantil y Bancaria  
por profesor Mercantil se dan en la  
clase de Don Francisco de Piña calle  
Conrado Alvarez número 9-2.º izquierda.

## - NOTICIAS VARIAS -

**VIAJEROS.** — Han llegado procedentes  
de la Península, y en el vapor correo  
don José Guerra Libroero y su esposa,  
y don Joaquín Velayo Jiménez. Sean  
bienvenidos.

—También llegó ayer, don Ricardo  
Chacón Pineda y familia. Sean bienvenidos.

—Igualmente llegó don Francisco  
Cutilla Rubio, acompañado de su familia.  
Bienvenidos.

**LESIONADOS.** — Ayer fueron asistidos  
en la Clínica de Urgencia los siguientes  
lesionados: José Puerta Fernández,  
de erosiones en el lado izquierdo de la  
cara, y contusiones e indistintas partes  
de cuerpo leve; Francisco G. Luna,  
de herida punzante en la mano derecha,  
leve; Mohamed Ben Hira, de erosión en  
en el dedo primero de la mano izquierda,  
leve; José Molina Pedrosa, de herida  
contusa en la región hipotenar de la  
mano izquierda, leve, salvo complicación.

**ORDEN.** — La Asesoría de Educación  
Premilitar del Frente de Juventudes  
nos ruega la publicación de la siguiente:  
Todos los camaradas Flechas encuadrados  
en la Centuria "José Antonio" se  
presentarán en el Patio de la Casa de  
Flechas, sita en la Calle Millán Astray,  
todos los días a las 7

de la tarde, a partir del día de la  
publicación de la presente orden.

Asimismo, los Cadetes encuadrados  
en la Centuria "Ruiz de Alda" se  
contrarán en el mismo lugar el próximo  
domingo día 3 de Agosto a las 7  
de la mañana.

Para continuar el encuadramiento  
en la Centuria de Pelayos "Isidoro Cívico"  
se presentarán en el Patio de la Casa  
de Flechas todos los camaradas comprendidos  
en la edad de esta Sección, o sea de 7 a 11  
años, todos los días a las 7 de la tarde.

**NATALICIO.** — Ha dado a luz con  
toda felicidad una niña la esposa de D.  
Julian Ortega Martín, nacida María del  
Carmen Arias Siles. Tanto la madre  
como la recién nacida se hallan en  
perfecto estado de salud. Nuestra  
enhorabuena.

**MISA Y BESAMANO.** — Mañana a las  
10 horas y en la Iglesia de Nuestra  
Señora de Africa, se dirá una Misa en  
la capilla de nuestro Padre Jesús de  
Nazareno, quedando expuesta la imagen  
durante todo el día para el solemne  
besamano.

**CRUZ ROJA.** — En el sorteo celebrado  
anoche resultó premiado el número 61.

# QUINTANILLA DE ABAJO se llamará en lo sucesivo QUINTANILLA DE ONESIMO

Madrid, 30. — El "Boletín Oficial" del Estado, publica hoy la siguiente Orden de Gobernación.

"Ítem. Señor: El Excmo. Sr. Ministro Secretario General de Falange Española Tradicionalista y de las JONS en comunicado de fecha 27 de julio, se dirigió a la Presidencia del Gobierno, en los siguientes términos:

"Al calor del sentido homenaje tributado al fundador de las JONS en el corazón de Castilla, Quintanilla de Abajo, su pueblo natal, ha expresado el deseo de rendirle el más hondo, íntimo y cordial, al adoptar por nombre propio el de su hijo, cooperador precioso de José Antonio, en las tareas fundacionales de Falange.

Recogiendo este deseo la Falange vallisoletana, plena de cariño y devoción por los Caídos y haciéndose eco del acuerdo, solicita la intervención

de esta Secretaría General para el logro de tales deseos y accediendo a lo solicitado en nombre del Partido y con igual devoción y cariño por nuestra parte, ruego a V. I. se sirva disponer lo precedente para que el Municipio de Quintanilla de Abajo, se denomine Quintanilla de Onésimo."

Y considerando este Ministerio justo y conveniente hacerlo, ha dispuesto que en lo sucesivo el municipio de Quintanilla de Abajo se denomine Quintanilla de Onésimo." — CIFRA.

Lea Vd. EL FARO

# Cuando se habla a Roosevelt SOBRE POLÍTICA EXTERIOR NO QUIERE RESPONDER

No sabe nada de Churchill ni quiere tocar lo del Japón

Washington, 30. — El presidente Roosevelt se ha mostrado muy reservado en la conferencia de la Prensa y no dió más que respuestas evasivas a todas las preguntas concernientes a la política exterior de los Estados Unidos.

Respecto a la declaración de Churchill según la cual, Norteamérica se aproxima a la guerra, el presidente declaró que aún no había leído el discurso de Churchill.

Por lo que se refiere a la expansión japonesa en China meridional y

a la exportación de petróleo al Japón, dijo que era mejor no tocar esta cuestión por el momento.

Interrogado si consideraba la situación en el Pacífico más grave que en el Atlántico, Roosevelt evadió responder, diciendo que no se podían comparar ambas cuestiones.

Refiriéndose a la petición del senador Clark sobre la conquista de América del Sur, Roosevelt declaró que esperaba que nadie tomaría en serio esta proposición en Suramérica. — EFE.

## Información de España

# LA VICESECRETARIA DE EDUCACION POPULAR ABRE UN CONCURSO PARA PREMIAR DOS LIBROS

A cada uno se concederán 4.000 pesetas

### 30.000.000 PARA CONSTRUCCION

Granada, 30. — Para llevar a cabo la construcción de grandes edificios en los solares resultantes de la selección de la zona de Manigua, se constituirá una sociedad inmobiliaria con un capital de 30 millones de pesetas. —CIFRA.

### LA TEMPERATURA EN AGOSTO

Granada, 30. — En los primeros días de agosto persistirá el calor de la última quincena, según ha anunciado el Observatorio de Cartuja en su pronóstico meteorológico para el próximo mes. —CIFRA.

### LA FERIA DE MUESTRAS DE BILBAO

Bilbao, 30. — La feria de muestras de Bilbao será inaugurada probablemente el 9 o 10 de agosto próximo. Para este acto tienen anunciada su asistencia algunas jerarquías del Gobierno. —CIFRA.

### VIVIENDAS PROTEGIDAS

Sevilla, 30. — Las obras para la construcción del primer grupo de viviendas protegidas comenzarán en breve, en los pueblos de Alcalá del Río y Castilleja de la Cuesta. Estas

viviendas estarán protegidas por la Obra Sindical del Hogar de Sevilla. —CIFRA.

### OTRO PRESUPUESTO APROBADO

Madrid, 30. — El delegado nacional de Sindicatos aprobó el presupuesto para la construcción de un grupo de la obra sindical del Hogar en Zafra (Granada).

En dicho grupo serán construidas diez viviendas protegidas.

El ante-proyecto será redactado por el arquitecto asesor de la Obra Sindical del Hogar de la Delegación provincial de Sindicatos de Granada y tan pronto como se apruebe por el Instituto Nacional de la Vivienda, se procederá a la subasta de las obras. —CIFRA.

### BASES PARA EL CONCURSO DE LIBROS

Madrid, 30. — La Vicesecretaría de Educación Popular de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. en su sección de Ediciones abre un concurso de publicaciones que se atenderá a las siguientes bases:

Primera: La Sección de Ediciones de la Vicesecretaría de Educación Popular de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. abonará la cantidad de 4.000 pesetas como derechos de autor correspondientes a cada uno de los mejores libros a concurso, sobre los temas: "Defensa española de la cultura europea" y "Misión y destino de España en el nuevo orden euro-africano".

Segunda: La misma Sección abonará 1.500 pesetas como derecho de autor, correspondientes a cada uno de los dos mejores folletos a concurso sobre el tema "Breviario nacional-sindicalista" y "Recuerdos y presencia de Pizarro".

Tercera: Los originales a concurso correspondientes a los dos temas para libros, tendrán una extensión aproximada de 250 a 300 curtilas, escritas a máquina, en una sola página y a dos espacios, aconsegándose la aportación de gráficos y documentos.

El tema ha de ser tratado de forma muy amena, sin erudiciones, dado la clase de lector popular a que se dedica.

Cuarta: Los originales a concurso correspondientes a los temas para folleto, tendrán una extensión aproximada de 125 cuartillas, escritas a una sola página, a máquina y a dos espacios, admitiéndose también gráficos y mapas, especialmente en el dedicado a Francisco Pizarro.

Igual que los temas para libros, éstos han de ser tratados con gran amabilidad, dado su destino de propaganda.

Quinta: Los originales habrán de entregarse antes de las 12 de la noche del día 31 de enero de 1942, en la Sección de Ediciones de la Vicesecretaría de Educación Popular de F. E. T. y de las J. O. N. S., bajo un sobre cerrado que ostente un lema y al que acompañará otro sobre, con el mismo lema, en el que conste el nombre y domicilio del autor.

Sexta: La citada Sección adquirirá la propiedad de la primera edición de la obra elegida, adjudicando en su día a cada autor cincuenta originales de su obra.

Séptima: La citada Sección podrá asimismo, adquirir, mediante acuerdo con los autores la propiedad para una primera edición del libro o folleto que le interese, aunque no hayan sido elegidos.

Octava: El concurso podrá juzgarse desierto, a juicio del Jurado.

Novena: Compondrán el Jurado bajo la presidencia del camarada Vice-secretario de Educación Popular de F. E. T. y de las J. O. N. S., el jefe de la Sección de Ediciones y Publicaciones de la citada Vicesecretaría y los camaradas Ernesto Giménez Caballero, Santiago Margariños, Tomás García Figueras, Fernando María Castillo y José María Cordero. — CIFRA.

# DISPOSICIONES OFICIALES

**BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO.**  
— Madrid, 30. — El "Boletín Oficial del Estado", publica hoy, las siguientes disposiciones:

**Ejército.** — Decreto nombrando Vocales representantes del Alto Estado Mayor y especialistas en cuestiones económicas y financieras en el Consejo ordenador de minerales especiales de interés para el Ejército, al comandante don José María Peñaranda y Barca, don Alonso Martínez Campos y don Julio Maset Torres.

**Hacienda.** — Orden en la que se establece las normas a seguir por las delegaciones de Hacienda y administraciones de Aduanas, a los efectos de la entrega de géneros alimenticios que por sus condiciones especiales, estén sujetos a inmediato deterioro.

**Industria y Comercio.** — Decreto nombrando inspectores generales del Cuerpo General de Ingenieros de Minas a don Eugenio Cueto y a don Manuel Alonso. — CIFRA.

**DIARIO OFICIAL DEL EJERCITO.**  
— Dicho diario inserta entre otras las siguientes disposiciones:

Promoviendo al empleo de interviniente del Ejército al coronel, don Emilio Elvira Zapata.

Declarando en situación de disponible forzoso al teniente coronel don Agapito Valribera García, en Marruecos, y al capitán del mismo arma don Adolfo Ortega Soto, también en Marruecos.

Pasan a disposición del General Jefe del Ejército de Marruecos los tenientes provisionales de Infantería, don Emilio Vilches Fernández y don Juan María González Colau.

Causa baja en el servicio de Intervenciones del Protectorado el alférez provisional de Infantería don Rafael García Pelayo.

Pasan a cubrir los destinos que se indican los siguientes: Tenientes de Ingenieros don Pedro Buasa Cruz, al Batallón de Transmisiones de Marruecos; Alférez don José María Aloma y Armentero, al Batallón de Transmisiones de IX Cuerpo de Ejército; y Alférez don José Antonio Aspinza González, al Regimiento Mixto de Ingenieros del mismo Cuerpo de Ejército.

Pasan a cubrir vacantes en destinos voluntarios los que a continuación se indican: Brigada de complemento don Antonio Cardona Mari, de agregado al Grupo Mixto de Ingenieros número 2, al Batallón de Transmisiones del IX Cuerpo de Ejército; sargentos don Enrique Rozas Prieto, del Batallón disciplinario de Soldados trabajadores número 11, al Regimiento Mixto de Ingenieros del mismo Cuerpo de Ejército; don Juan Mur Sánchez, de agregado al Batallón de Au-

## CERVANTES

Jueves, 31  
Sesión continua de 5 a 1  
CIFESA presenta por ultima vez

## MORENA CLARA

Creación de IMPERIO ARGENTINA y MIGUEL LIGERO.  
Una copia completamente nueva.  
Además se proyectará un número de las cada día más interesante ACTUALIDADES UFA

Mañana la producción Radio en español  
ADDID FEMENINO  
por Ginger Roger y James Stewart.  
El sábado:  
EL DEMONIO ES UN POBRE DIABLO  
en español por Mikey Rooney y Freddie Bartholomew.

# Las tropas que avanzan por Ucrania cortaron la retirada a las soviéticas

## Al Oeste del Peipus quedaron cercadas dos divisiones rojas

### LAS OPERACIONES SE EFECTUAN AL ESTE DE SMOLENSK EN LA RUTA DE MOSCÚ

#### En el último bombardeo a Moscú se produjeron 25 incendios

## Las transformaciones de la guerra

“Las formaciones blindadas alemanas han franqueado la línea Stalin, con ayuda de la aviación y avanzan por la carretera de Moscú. Parece ocurrir lo mismo en los sectores de San Petersburgo y de Kiev. Las masas de infantería y de artillería siguen, a cierta distancia, aprovechando el desorden en el cual ha sido sumido el dispositivo defensivo del ejército soviético. Esta maniobra ha chocado esta vez, con un ejército numeroso y bien provisto de material, pero no por ello ha dejado de tener éxito como en Polonia y en Francia.

Todo esto puede parecer sencillo desde lejos. Pero, ¡Cuántas cuestiones difíciles provocan sin embargo, estos métodos que trastornan todo lo que venía efectuándose en las guerras desde hace dos siglos!

Se ha proclamado desde hace 20 años, ¡y con qué seguridad!, la superioridad de la defensiva sobre la ofensiva. La ofensiva tiene hoy la soberanía y no existe réplica posible a ello. Se afirma que los ejércitos comprometidos en las batallas de estas últimas semanas, han sufrido hecatombes horrosas. Todo esto está reconocido por los rusos, pero no lo está en el mismo grado por los alemanes. Hemos de notar que la ruptura del frente ejecutado por formaciones aéreas y blindadas ha actuado a un número de hombres relativamente pequeños. Ya no es el hombre el que representa la fuerza, es la máquina. El hombre es el centro espiritual de esta máquina. No se precisan más que dos o tres hombres, como término medio, por avión y unos tres o cuatro por cada carro. Las pérdidas importantes en cifras absolutas, afectan a las masas de infantería, pero estas encuentran ante sí tropas ya descalabradas moral y materialmente.

En suma, la guerra reserva a la máquina el lugar que ya le dado la paz. Era posible preverlo con certidumbre. No es que el hombre recurra a la fuerza, cuando va a abandonar los recursos que la ciencia y la industria ponen a su disposición. Las herramientas al servicio de la humanidad, habían efectuado desde hace 40 años, tales progresos en las labores propias de la paz, que tenía que imponerse una evolución análoga en las labores de la guerra. La edad de la fuerza animal ha sido sobrepujada hoy día. El hombre ya no representa más que un factor moral. El caballo, en la guerra, no es más que un ser que sufre sin rendimiento.

Semejantes novedades provocan cambios profundos en la organización y en la preparación de los ejércitos. La constitución de las unidades de carros y aviones, evoca algunos aspectos de la edad media. En una escuadrilla, en una formación de carros, ya no se baten más que oficiales y suboficiales; en general, los encuadramientos tan solo. El resto, permanece acampado o sigue a los primeros vehículos de transporte. Representan lo que fueron los espulques. En cuanto al jefe de una gran unidad aérea o blindada, ya no ejerce su mando desde un puesto de mando en la retaguardia. Va al combate, como iban en otros tiempos los grandes jefes de caballería, a la cabeza de sus escuadrones.

Todas estas transformaciones, son susceptibles de tener ecos profundos en el alma misma de sus ejércitos.— G. D.

## PROSIGUE EL AVANCE EN UKRANIA

Berlín, 30. — Las tropas húngaro-germano-rumanas, han continuado su avance en Ucrania y han cortado la retirada a diversos destacamentos soviéticos de importancia.

Dichos destacamentos han quedado completamente diezmados por la acción de las armas de los países que luchan contra el comunismo. — EFE.

## DOS DIVISIONES CERCADAS

Berlín, 30. — Dos divisiones de Infantería han sido cercadas y aniquiladas por las tropas alemanas al Oeste del lago Peipus.

El avance rápido hacia la margen septentrional del lago continúa, y aun que los tropas soviéticas por presión de sus comisarios realizan una tenaz resistencia, la posiciones que ocupan fueron completamente vencidas en encarnizados combates en las márgenes del lago y sectores forestales de los alrededores. — EFE.

## AL SURESTE DE SMOLENSK

Berlín, 30. — Varios tanques soviéticos, siete baterías completas, tres cañones aislados y 260 camiones han sido destruidos por la aviación alemana en un bombardeo efectuado sobre las fuerzas enemigas cercadas al sureste de Smolensk.

Además hubo gran número de bajas entre las tropas rusas. — EFE.

## DEL PARTE GERMANO

Cuartel general del Führer, 30. — Comunicado del alto mando de las fuerzas armadas alemanas.

“El adversario ha intentado nuevamente liberar a sus fuerzas cercadas al Este de Smolensk, por medio de ataques encaminados a romper la tenaza alemana, que han sido rechazados.

En los combates del frente oriental continúan las operaciones de acuerdo con los planes previstos. — EFE.

## UN AERODROMO ROJO DESTRUIDO

Berlín, 30. — Los aviones alemanes han destruido en la región de Murmansk un aerodromo soviético y los aviones que en él se encontraban.

En combates aéreos habidos con motivo de este bombardeo 16 cazas rojos fueron derribados. — EFE.

## EN LA RUTA DE MOSCÚ

Berlín, 30. — En los centros políticos se afirma que según los datos que se tienen, las bases de abastecimiento del ejército alemán se encuentran más lejos de Smolensk, en dirección Este, operando sobre la ruta de Moscú. — EFE.

## HOPKINS, EN MOSCÚ

Londres, 30. — Reuter comunica que tiene noticias, sin confirmación oficial, de que Harry Hopkins, enviado especial de Roosevelt en Gran Bretaña, ha llegado a Moscú. — EFE.

## LA SUPREMACIA AEREA DE ALEMANIA EN EL ESTE

Berlín, 30. — La lucha en el Este continúa, según se hace constar de fuente informada, bajo el signo de la superioridad aérea. Una vez que la aviación alemana logró con su fulminante acción destruir los numerosos y nutridos aerodromos del enemigo en el Báltico, en la Polonia del Este y en Ucrania, la masa principal de las modernísimas fuerzas aéreas que ha-

bían de lanzarse sobre Alemania quedó gravemente afectada. En los grandes combates aéreos que se libraron en las primeras semanas de las operaciones del Este se infligieron a los soviets nuevas y graves pérdidas que afectaron especialmente a los cazas. Al mismo tiempo los ataques alemanes se dirigieron contra los aerodromos enemigos en el interior de Ruisa de forma que consiguió una paralización de las fuerzas aéreas enemigas cada vez más manifiesta. Puede considerarse fuera de combate la parte más moderna y más eficaz de la aviación roja.

Las luchas aéreas continuaban sin embargo pudiéndose observar que los soviets procuraban sacar sus reservas de aviones de las remotas partes de la Unión. Pero, sin embargo, los soviets no consiguieron en ningún sector de la lucha influir en el curso de la misma. En esta nueva serie de combates aéreos la Aviación alemana tuvo un juego todavía más fácil porque se trataba generalmente de tipos anticuados de aviones. Los círculos competentes estiman las pérdidas medias diarias en las últimas semanas entre 80 y 100 aviones soviéticos. Sin embargo, en Berlín la importancia que se concede a estos combates aéreos es muy pequeña, porque la superioridad aérea alemana es un hecho hace tiempo. — EFE.

## INCENDIANDO LOS BOSQUES AL HUIR

Berlín, 30. — Las fuerzas germano-finlandesas han proseguido victoriosamente su ofensiva en el sector Norte del frente oriental. En su retirada los soviets han incendiado los bosques, para cortar el paso a las fuerzas germano-finlandesas que continúan persiguiendo a los contingentes bolcheviques derrotados. — EFE.

## IMPORTANTES EDIFICIOS ALCANZADOS POR LAS BOMBAS

Berlín, 30. — En los ataques contra Moscú durante la noche del 28 al 29 fueron provocados 25 grandes incendios y muchos más pequeños en todos los barrios de la ciudad.

Las bombas más pesadas cayeron precisamente en el centro donde se hallan los edificios del comisariado del pueblo y los de los principales organismos militares. A pesar de la importancia de esta acción, sólo un avión alemán dejó de regresar a su base. — EFE.

## EL CERCO A SAN PETERSBURGO

Helsinki, 30. — Según noticias de buena fuente la maniobra de cerco de gran radio en San Petersburgo por parte de las tropas finlandesas se desarrolla regularmente. Las tropas rápidas finlandesas salidas de Salmi en la orilla norte-oriental del Ladoga y que se han dividido en dos columnas divergentes han rebasado en el sudeste Olonetz ocupando sólidamente el río Svir, que es un importante elemento del canal S. Petersburgo-Mar Blanco. Hacia el Este dichos destacamentos han rebasado Vodlosersk dirigiéndose hacia Petrovodsck. — EFE.

## ACUERDO ENTRE LA U. R. S. S. Y EL GOBIERNO POLACO DE LONDRES

Londres, 30. — El acuerdo concertado entre la U. R. S. S. y el gobierno polaco de Londres, prevé la ayuda mutua de toda clase entre ambos países en la guerra contra Alemania.

Se constituirá una legión polaca en la U. R. S. S. al mando de un comandante polaco. El gobierno soviético de-

cretará una amnistía para todos los prisioneros de guerra polacos. — EFE.

## YA ESTA FIRMADO EL ACUERDO

Londres, 30. — Se anuncia que hoy ha sido firmado el acuerdo entre la U. R. S. S. y el gobierno polaco establecido en Londres. — EFE.

## CONFIRMANDO UNA VERSION

Berlín, 30. — En el sector de Smolensk los intentos soviéticos por romper el cerco fueron rechazados por los alemanes y los rojos sufrieron nuevas pérdidas. Se ha comprobado la entrada en acción en este sector de destacamentos especiales mandados por comisarios políticos y armados de ametralladoras que tienen la misión de impedir todo repliegue de las tropas soviéticas. — EFE.

## NUEVOS ACTOS DE SABOTAJE

Estocolmo, 30. — Bomberos soviéticos fueron acusados de actos de sabotaje, que fueron realizados durante el bombardeo aéreo alemán de la capital. “Pravda” amenaza con otras detenciones. — EFE.

## AL ABASTECER A SUS TROPAS

Berlín, 30. — El veintinueve de julio una columna de fuerzas alemanas encargada de proveer de municiones y combustibles a las tropas alemanas que avanzan por el sector al Sudeste de Smolensk, tropezó de improviso con tropas soviéticas que se hallaban escondidas entre las espesuras de un bosque.

Los soldados alemanes reaccionaron en el acto, disparando sobre los bolcheviques con sus piezas antitanques y además segaron con sus ametralladoras las filas rojas.

Muchos de los que las integraban cayeron en la lucha y los que salieron con vida, fueron hechos prisioneros por los alemanes, los cuales continúan sin más novedad, llevando el convoy a su destino, donde entregaron su valiosa carga. — EFE.

## LA LIBERACION DE UKRANIA

Roma, 30. — El corresponsal de la Agencia Stefani dice que la marcha por la liberación de Ucrania continúa victoriosamente en todos los sectores. La resistencia enemiga, particularmente encarnizada en los dos últimos días, fue rota en todos los puntos y como no pudo obtener resultados positivos las pérdidas soviéticas en hombres y en material son cada vez más graves. Se puede calcular y ahora que las tropas motorizadas y acorazadas alemanas y, en algunos sectores, los Cuerpos especiales rumanos, han penetrado en territorio ucraniano en una profundidad de más de 200 kilómetros.

El Dniester ha quedado ya lejos a su espalda y las fuerzas aliadas avanzan hacia importantes objetivos sobre las orillas del Bug y algunos centros vitales de Ucrania. La ocupación de Balta ex capital de la república soviética de Moldavia ha impresionado profundamente a las tropas rojas encargadas de defender esta zona. Algunos prisioneros declaran que los comisarios políticos calificaban de inexpugnable la ciudad de Balta. En estas operaciones se han distinguido particularmente los cazadores alpinos rumanos que han avanzado una distancia media de 50 kilómetros por día dando pruebas de su perfecto entrenamiento y su gran combatividad. Los montañeses rumanos han realizado magníficas hazañas en los ataques contra las líneas fortificadas adversarias. El avance de la tropas aliadas continúa irresistiblemente en todos los sectores. — EFE.

# Han sido halladas las valijas diplomáticas, con los precintos arrancados

## La isla de Chipre fué otra vez bombardeada

### Han desembarcado en Indochina nuevos contingentes japoneses

#### Dos millones de rusos esperan

Dos millones de personas esperan desde hace casi un cuarto de siglo. ¿Ha llegado ahora el momento de su regreso? Esta gran emigración rusa, se halla dividida en innumerables partidos, grupos y grupitos, pero fundamentalmente hay dos grandes núcleos. De una parte, se encuentran aquellos que aceptarían una derrota militar de Rusia, con tal de que se hundiera el bolchevismo; del otro lado se hallan los que dicen "Rusia ante todo" y quieren, por lo tanto, defender a su país contra cualquier ataque del extranjero, aún cuando no estén en absoluto de acuerdo con el régimen político interior. Sobre la fuerza de ambos grupos no puede decirse nada determinado. Los centros principales de los primeros eran Belgrado y Charvin en Mongolia donde se encontraron los restos de los "ejércitos blancos derrotados y Shangai. Su "jefe" es un general Sonjonof, que arde en deseos de lograr una revancha a los rojos. Otro antibolchevique, no menos destacado, es Pablo Skoropadsky, que en 1918 proclamó una Ucrania independiente y al hundirse su dominio se trasladó a Berlín.

La organización antisoviética más fuerte que, sin embargo, no está con firme con una ayuda extranjera para derrotar al bolchevismo, se encuentra en París. Es la Unión de antiguos oficiales rusos en Francia. Su cabeza principal, el general Kutiepow, desapareció en el año 1930 de modo misterioso. Su sucesor, general Miller, desapareció igualmente siete años después. Esta vez había algunas huellas. La policía francesa detuvo a la señora Plovitzkaya, conocida cantante, cuyo esposo, el general Skobline, había desaparecido igualmente y de la que se sospechaba tuviera parte en la desaparición de Miller. La artista fué condenada a veinte años de trabajos forzados. Sobre el paradero de Miller no se ha podido saber nunca nada; después de su desaparición se encargaron del mando de la organización parisiense el antiguo vicealmirante Kedrow y el general de Estado Mayor del ejército, Wrangel Schatilow. Junto a estos rusos, fieles a su zar, vivían también en el exilio en París, los primeros revolucionarios antizaristas, considerados como pocos radicales. Liljukof, el antiguo ministro liberal, dirigía el mejor periódico ruso de los emigrantes, las "Dernieres Nouvelles"; Dan y Abramovitch, antiguos jefes de los mencheviques, demostraron talento comercial, logrando particularmente grandes fortunas. Alejandro Qereuski, el precursor inmediato de Lenin, que quería continuar la guerra junto a los aliados por una Rusia democráticamente reformada, vivió mucho tiempo en París antes de marchar a los Estados Unidos. Poco se habla del gran duque Wladimiro Romanof, de 23 años, considerado por los monárquicos rusos como pretendiente al trono. Nacido en el destierro, en Finlandia, Wladimiro no ha visto nunca el país que quisiera gobernar. Vive en el país que quisiera gobernar. Vive en el país que quisiera gobernar. Vive en el país que quisiera gobernar.

La guerra contra la Unión soviética, ha aumentado las esperanzas de todos los emigrantes en un regreso a la patria perdida, no muy lejano. Unos, como el general Sablin, jefe de los rusos blancos en Londres, como el príncipe Obolensky, jefe ruso en los Estados Unidos, esperan que les sea permitido luchar contra Alemania, junto a su antiguo "adversario rojo" volviendo a Rusia; otros esperan ser llamados por Alemania para marchar a su país. -- D. B.

#### COMUNICADO BRITANICO

Londres, 30. -- Comunicado de los Ministerios del Aire y Seguridad interior:

"Muy pocos aviones enemigos han volado sobre Inglaterra durante la pasada noche. Fueron lanzadas bombas en algunos puntos; pero no ocasionaron daños, y los destrozos han sido de poca importancia". -- EFE.

#### UN CAÑONERO NORTEAMERICANO ALCANZADO POR LAS BOMBAS JAPONESAS

Tokio, 30. -- En el intenso bombardeo de la Aviación japonesa, contra Yunking ha sido alcanzado un cañonero norteamericano que se hallaba en aquellas aguas. -- EFE.

#### LA ENCUESTA DE UNA NOVELISTA

Washington, 30. -- Una encuesta hecha por una conocida novelista norteamericana sobre si estimaban los yanquis que Norteamérica debía tomar parte activa en la guerra y enviar tropas a Europa, ha dado los siguientes resultados: Un cincuenta y cinco por ciento, ha votado en contra; un treinta y siete por ciento, a favor y el resto se ha abstenido de votar. -- EFE.

#### POR LA LEY DE ARRENDAMIENTOS

Londres, 30. -- En virtud de las cláusulas de la ley de Arrendamientos han entrado en territorio inglés, más de cuatrocientos técnicos norteamericanos. -- EFE.

#### HAN APARECIDO LAS VALIJAS PERDIDAS

Buenos Aires, 30. -- El subsecretario de Estado ha hecho entrega a la Embajada alemana de las sacas de la correspondencia diplomática que desaparecieron en un avión del Panagra, cuando eran transportadas de Lima a Buenos Aires.

La legación alemana ha manifestado que no puede saber si falta algo de la valija, ya que no tenía noticias de su contenido exacto.

La oficina postal pudo comprobar por otra parte, que el lacre de las sacas no llevaba su precinto de seguridad y que habían sido arrancados los sellos que indicaban la calidad de valija diplomática.

El ministerio argentino ha declarado que se harán las diligencias oportunas para localizar a los autores del hecho y asegurar su castigo. -- EFE.

#### EL HEROISMO DE FINLANDIA

Berlín, 30. -- El hecho de que Finlandia de nuevamente pruebas -- como ya lo hizo en el pasado -- de una heroica tenacidad en defensa de sus intereses nacionales, tendrá, naturalmente, repercusiones en el sentido de aumentar considerablemente la importancia política de Finlandia en la zona norte del continente europeo. Así se ha declarado hoy oficialmente en la Wilhelmstrassen, ante los representantes de la Prensa extranjera.

El heroísmo de Finlandia -- según se ha subrayado -- que recuerda al de otros países escandinavos en el siglo pasado, no dejará de aumentar la importancia política del país, en una medida considerada hasta ahora como imposible. -- EFE.

#### OTRO BOMBARDEO A CHIPRE

Berlín, 30. -- Los objetivos militares de la costa meridional de la isla de Chipre, han sido eficazmente bombardeados por la Aviación alemana. -- EFE.

#### NUEVOS DESEMBARCOS EN INDOCHINA

Tokio, 30. -- Un nuevo destacamento de tropas japonesas ha desem-

barcado esta mañana en un puerto del Sur de Indochina, cuyo nombre se reserva.

Las operaciones duraron escasamente una hora. -- EFE.

#### REVELACIONES SIGNIFICATIVAS

Atenas, 30. -- La encuesta sobre abusos y prevaricaciones cometidas por los antiguos miembros del Gobierno continúa y ha aportado revelaciones muy significativas. Se ha sabido que Metaxas cobraba por su coche personal una indemnización que le era entregada por 6 ministerios diferentes. -- EFE.

#### PRESENTACION DE EXCUSAS

Washington, 30. -- El ministro de la Guerra, Stimpson, ha presentado oficialmente sus excusas por haber afirmado recientemente que el Senador Wheller, había incurrido en delito de traición a la Patria, al protestar por la prolongación del servicio militar, en carta dirigida al presidente Roosevelt. -- EFE.

#### EL NUEVO GOBERNADOR DE LIBIA

Berlín, 30. -- El enviado especial de la Agencia Stefani comunica que el nombramiento del general Bastico para el cargo de Gobernador general de Libia y Jefe Supremo de las fuerzas del Africa Septentrional ha sido acogido con viva satisfacción. El general Bastico llega a Africa del Norte precedido por la fama de sus hazañas como combatiente y como jefe. Ha tomado parte en todas las guerras de estos últimos 25 años. El general Gariboldo, bajo cuyo mando las fuerzas italo-alemanas reconquistaron Cirenaica y sostuvieron victoriosamente las batallas de Sollum del 15 de mayo y 15 de junio ha dirigido al general Bastico un vibrante saludo. El general Bastico tomó parte en 1935 en la guerra de Etiopía y en 1937 en la de España. El Generalísimo Franco le otorgó las más elevadas condecoraciones. Más tarde el Duce le confió la misión de constituir el ejército del Po. En marzo de 1939 fué nombrado senador y en diciembre de 1940 condecorado con la encomienda de la Orden Militar de Saboya. Recientemente el Führer le concedió por sus hazañas en España, la Gran Cruz del Aguila alemana. -- EFE.

#### SE CONVOCA EL CONSEJO BONAIENSE

Buenos Aires, 30. -- El vicepresidente Castillo ha convocado el Consejo de Ministros para hoy, por lo que el ministro de la Guerra ha llegado a la capital argentina, interrumpiendo su viaje de inspección por las provincias del Norte. -- EFE.

#### PARA UN CONGRESO LUSOBRASILEÑO

Río de Janeiro, 30. -- En el curso de un almuerzo ofrecido por el Director de la Oficina de Propaganda Brasileña al de propaganda portuguesa, Fierro, que es huésped del gobierno brasileño, éste ha propuesto la celebración de un congreso de Prensa lusobrasileño, que se celebrará en 1942, en Lisboa. -- EFE.

#### REDUCCIONES PARA NOVIOS

Roma, 30. -- Durante el mes de junio pasado fueron vendidos 2.386 billetes ferroviarios especiales para viajes de novios de y para Roma. Desde la institución de reducciones especiales en 1932, los ferrocarriles italianos han conducido 299.784 parejas de recién casados, que se beneficiaron de estas reducciones. -- EFE.

#### EL PRINCIPE DE PIAMONTE, EN PALERMO

Palermo 30. -- El príncipe de Piamonte ha llegado hoy a Palermo siendo recibido por las autoridades civiles y militares de la ciudad. El príncipe se entretuvo extensamente con el Prefecto hablando sobre diversos e importantes problemas de la ciudad. Acompañado por las autoridades el príncipe visitó las zonas alcanzadas durante las últimas incursiones aéreas enemigas y acompañado por el comandante del Cuerpo de Ejército inspeccionó seguidamente las tropas. En todas partes el Príncipe fué saludado con manifestaciones de entusiasmo por la multitud que aclamaba a la Casa de Saboya, afirmando su fe en la victoria de los Ejércitos italianos. Saludado por las autoridades, el príncipe de Piamonte salió seguidamente de Palermo. -- EFE.

#### LA LUCHA CONTRA EL PALUDISMO

Atenas, 30. -- Gracias a la ayuda dada por las tropas de ocupación, a los servicios sanitarios griegos para la lucha contra el paludismo, han podido obtener resultados excelentes. Una comisión sanitaria griega ha visitado las regiones afectadas de malaria comprobando los progresos de la lucha antipalúdica. -- EFE.

#### AUDIENCIAS DE S. S.

Roma, 30. -- El Santo Padre ha recibido esta mañana en audiencia privada al Embajador de Portugal, Carmelo Pacheco acompañado de su esposa. -- EFE.

#### TERREMOTOS EN GRECIA

Atenas, 30. -- En todo el territorio griego se ha registrado un violento terremoto, cuyo epicentro se encuentra en Corinto. Parece ser que los daños producidos han sido importantes. La temperatura subió hasta cuarenta grados a la sombra. Poco tiempo después del seísmo se desencadenó sobre toda Grecia una fuerte y calurosa tempestad. -- EFE.

#### DETALLES DEL ATAQUE A UN CONVOY BRITANICO

Berlín, 30. -- Oficialmente se comunican algunos detalles sobre la destrucción de un convoy inglés por los submarinos alemanes.

El convoy formado por gran número de mercantes y una poderosa escolta fué descubierto al Oeste del Golfo de Vizcaya, por aviones alemanes de gran radio de acción.

Protegían a los barcos mercantes un crucero, numerosos destructores y barcos especiales, llamados corbetas y buques-trampa.

Avisados por la Aviación, los submarinos alemanes atacaron el convoy en lucha constante con los barcos de protección durante dos días y dos noches, hasta desorganizar por completo y hundir 19 mercantes y dos unidades de guerra. -- EFE.

#### LOS APARATOS PERDIDOS POR LOS INGLESES EN 48 HORAS

Berlín, 30. -- Desde el 21 al 24 de julio los ingleses no han emprendido ni de día ni de noche operaciones aéreas de importancia sobre el litoral ocupado.

Algunos aparatos aislados se vieron obligados por los cazas alemanes a dar media vuelta antes de alcanzar sus objetivos.

El hecho de que los ingleses después de haber perdido 87 aviones en dos días no hayan emprendido nuevas ofensivas significa que reconocen la superioridad de las fuerzas aéreas alemanas en las regiones costeras de la Mancha. -- EFE.

# EL PACTO MILITAR CHINO - BRITANICO

## SINGAPOORE SERIA CONVERTIDO EN UN DEPOSITO DE MATERIAL DE GUERRA

### Si Inglaterra declara la guerra al Japon, Norteamérica utilizará los puertos de Chungking

### Varios destructores japoneses están dispuestos para partir, al primer aviso

#### Tonelaje y abastecimiento de Inglaterra

Los datos oficiales sobre los hundimientos de barcos en el segundo trimestre de 1941 y en los veintidós meses de guerra con un total de doce millones y medio de toneladas, dan motivo a la Prensa inglesa para amargas consideraciones sobre las posibilidades de abastecimiento. Esos periódicos tienen mucha razón; por grande que sea el movimiento bélico en otros escenarios del mundo, lo definitivo por fundamental es la batalla del Atlántico, esto es, la lucha de Alemania contra el tonelaje británico para cortar el abastecimiento inglés.

Muchas veces al comentar el bloqueo contra Inglaterra se hace referencia a otras cifras de toneladas hundidas en la pasada guerra, cifras que pusieron en trance de gravísima dificultad a los aliados en 1917. Este paralelismo no deja de ser lógico aunque no diremos que es muy adecuado porque las circunstancias de la guerra actual son muy distintas de las que se produjeron alrededor de la llamada gran guerra, y en efecto, esta denominación resulta ya inadecuada para llamar a una contienda que pertenece a la historia de hace un cuarto de siglo y que al lado del actual ya no resulta tan grande. Así, pues, los doce millones y medio de toneladas hundidas en 22 meses de guerra resultan ya una cifra exorbitante comparada con el tonelaje entre los años 1914 y 1917.

Inglaterra es quien primero se ha dado cuenta de la catástrofe que la amenaza y ha procurado evitarla en lo posible; porque al servicio de la Gran Bretaña están hoy millones de toneladas de América y de otras partes. Pero lo gravísimo del caso es que esta movilización ha terminado y no queda más que el tonelaje de nueva construcción británico o al servicio de Inglaterra. Pero aquí está el meollo de la cuestión: los técnicos están de acuerdo en que el aumento sobre esta base no puede ser más que dos o dos millones y medio por año; y esta cifra es exactamente la que se ha terminado desde el primero de abril hasta el 30 de junio, es decir en los últimos tres meses.

Conclusión: En este paso la pérdida de tonelaje originará la ausencia parcial y aún la total de elementos de transporte para el abastecimiento inglés. Inglaterra produce muy poco dentro de la metrópoli; limitándose los cuarenta millones de habitantes que habitan en la Gran Bretaña, a los elementos que les proporcionan el suelo y subsuelo, estos recursos no habrían de bastarles para la cuarta parte de un año y eso restringiendo las necesidades de la vida a lo más estricto y perentorio. Sin tonelaje no puede haber importación que al cabo es una de tantas formas de comercio; sin importación no puede haber abastecimiento de un país paupérrimo en todo género de recursos materiales; y si al prescindir de estos recursos la vida de una nación queda limitada a lo estrictamente necesario y aún a menos, fácilmente puede colegirse que la metrópoli del mayor Imperio de la tierra habrá de claudicar a poco que Alemania venga insistiendo en el torpedeamiento de los transportes marítimos que sirven a Londres y su periferia. -- O.

#### UNA INFORMACION DE LA AGENCIA DOMEI

Tokio, 30. — Domei informa que debe ser esperada para en breve la conclusión de un pacto militar chino-británico.

Según esta información Singapoore sería convertido en un depósito de material de guerra y serviría el abastecimiento de Chungking y Birmania.

Inglaterra instalaría talleres de construcción de aviones y bases de ataque en la India, Singapoore y Birmania.

Los grandes comerciantes chinos y de los territorios británicos del Oriente, apoyarían y prestarían su cooperación al pacto militar.

Si Inglaterra declarara la guerra al Japon, el Ejército de Chungking sería puesto bajo el mando del General Popham.

Domei dice también, de fuente autorizada, que han sido realizados preparativos para la defensa de Birmania y de todas las vías de acceso a China. A este objeto importantes contingentes militares chinos se han establecido ya en Birmania.

Además, Chungking, ha puesto a disposición de Norteamérica sus aerodromos, para que puedan ser utilizados contra el Japon. — EFE.

#### INTERVENCION DE LAS EXPORTACIONES DE SEDA

Tokio, 30. — El Ministerio de Industria y Comercio, ha decretado la intervención oficial en las exportaciones

de seda en bruto y de hilo de seda, productos ambos que son principalmente adquiridos por los Estados Unidos. — EFE.

#### LA ESCUADRA INGLESA, PREPARADA

Tokio, 30. — La escuadra británica de Extremo Oriente ha tomado las medidas necesarias para asegurar el cierre eventual del estrecho de Malaca, según informes procedentes de Bangkok. — EFE.

#### JAPON TAMBIEN SE PREPARA

Tokio, 30. — Konoye declaró ante la subcomisión de organización de la movilización, que era necesario adoptar las medidas encaminadas a preparar al Japon para cualquier eventualidad en Extremo Oriente. — EFE.

#### UNA CONFERENCIA DE MEDIA HORA

Tokio, 30. — El ministro de Negocios Extranjeros, almirante Toyoda, celebró hoy una conferencia de media hora de duración con el embajador inglés. — EFE.

#### EL ATAQUE NUMERO 25 A CHUNGKING

Tokio, 30. — La Aviación naval japonesa ha atacado por 25 vez en el año actual la ciudad de Chungking, que fué intensamente bombardeada durante cinco horas. Los objetivos militares sufrieron graves daños y se produjeron explosiones en diversos de

positos de petróleo y almacenes de víveres. — EFE.

#### LOS EE. UU. PROTESTAN

Washington, 30. — El Gobierno norteamericano ha presentado una protesta al Gobierno japonés por el bombardeo sufrido por la Embarcación norteamericana en Chungking y de un cañonero de la misma nacionalidad, según ha manifestado Summer Welles. — EFE.

#### DESTRUCTORES DISPUESTOS A SALIR

Shanghai, 30. — Varios destructores japoneses, están dispuestos para ascender por los ríos tan pronto como se ordene por el mando. — EFE.

#### DETENCION DE BUQUES INGLESES

Tokio, 30. — Los barcos de guerra japoneses han detenido a varios barcos ingleses y después de registrarlos les han dejado seguir viaje no sin antes señalarles la ruta por la que debían continuar. — EFE.

#### LOS ENVIOS DE LA CRUZ ROJA AMERICANA

Nueva York, 30. — A cuatro millones y medio de libras esterlinas se eleva el importe de los envíos hechos por la Cruz Roja americana a Inglaterra. — EFE.

## EDICTO

EL ALCALDE INTERINO DEL ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD.

HACE SABER:

Que esta Comisión Permanente, previo el cumplimiento de los requisitos reglamentarios, ha acordado, en sesión de nueve del mes en curso, realizar una venta de créditos por un total de ochenta y seis mil doscientos sesenta y nueve pesetas (96.269'00) para incrementar partidas del vigente presupuesto ordinario.

Lo que, conforme al artículo doce del Reglamento de la Hacienda Municipal, se hace público a efectos de reclamaciones, que, caso de producirse, se recibirán en la Secretaría de esta Corporación durante el plazo de quince días, contados desde el siguiente al de inserción de este edicto en el Boletín Oficial de la Ciudad.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.

Ceuta, 28 de julio de 1941.—VI.  
José Fort

EL SEÑOR

**D. Gerardo Ferreyro de Sola**

ABOGADO.

Ha fallecido a los 51 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Felisa Gallego Calvo; hijos, don Gerardo y doña Carmen; hermanos, doña María, doña Elisa y don Antonio (ausentes); primos, sobrinos y demás parientes y afectos.

Al participarle tan sensible pérdida RUEGAN a sus amistades asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar a las 13'30 horas de hoy, desde la casa mortuoria hasta el sitio de costumbre, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

Vivía: General Serrano número 1.

(No se reparten esquelas).



Contra la sarna. Evita enormes molestias y gastos. Superior a toda imitación.

(CENSURADO POR LA COMISION CENTRAL SANITARIA)

### Junta Mixta de Abastecimientos Complementarios

#### ANUNCIO

Hasta el día 9 del próximo mes de agosto se admiten ofertas dirigidas al Presidente de la misma Excmo. Señor General Jefe de Artillería del Ejército de Marruecos de los artículos siguientes: Acoite, azúcar, legumbres, café, bacalao, tocino, huevos y artículos para pienso, especificando plazo de entrega y forma de pago (en pesetas o divisas).

El importe del presente anuncio será satisfecho a prorrato entre los distintos adjudicatarios.

Ceuta, 30 de julio de 1941.

El Comandante Secretario.  
(ilegible)

# "EL FARO" EN TETUAN

## SENTIDO FALLECIMIENTO

Victima de rápida enfermedad dejó de existir en la tarde de ayer el Alférez Provisional don José Rafael García Pelayo, sobrino del Ilmo. señor Interventor Regional de Yebala don Francisco Trujillo.

Mañana a las siete horas tendrá lugar la conducción del cadáver desde el Hospital Militar donde se ha instalado la capilla ardiente a Ceuta donde será conducido en el correo la Península a fin de que reciba sepultura en el panteón familiar.

Reciban los señores de Trujillo y demás familiares la expresión de nuestro sentido pésame por tan dolorosa pérdida.

## Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S.-Tetuán

### DELEGACION PROVINCIAL DE EX-COMBATIENTES

Se participa a los Ex-combatientes que no se hallen en posesión del carnet que les acredita como tales, pueden pasar por esta Delegación (Chalet de Falange) todos los días laborables desde las 17 a las 19 horas provistos de los certificados de servicios prestados en primera línea y dos fotografías.

Tetuán, 30 de julio de 1941.

EL DELEGADO PROVINCIAL.

## Regimiento de Ingenieros número 9

El día 7 de Agosto próximo a las once horas y en el Acuartelamiento del expresado (antigua Estación de Río-Martín), se procederá a la venta en pública subasta de tres mulas y cinco mulos del mismo, siendo por cuenta de los compradores y a prorrata el importe del anuncio.

Tetuán 29 de Julio de 1941.

EL COMANDANTE MAYOR, Jesús Ansocúa.

V. B.

EL TENIENTE CORONEL PRIMER JEFE ACCIDENTAL, A. Pozos.

## COMPRO

estantería amplia, de un fondo mínimo de 60 centímetros y vitrinas de todas clases.

Ofertas a Delegación de EL FARO en Tetuán.

## Regimiento Mixto Infantería M. A. número 89 del Noveno Cuerpo de Ejército

Debiendo celebrarse en el Acuartelamiento de este Regimiento el próximo día 1 de Agosto la subasta de tres mulos de deshecho. Se hace público por el presente anuncio con el fin de que las personas que les interese hagan sus ofertas en las oficinas del Cuerpo.

Alcazarquivir, 21 de Julio de 1941.

El Coronel Primer Jefe, Julio Suárez

## Junta de Servicios Municipales de Tetuán

### CONCURSO

Se saca a Concurso entre los industriales de la localidad, la confección de uniformes y provisión de otros efectos, para las siguientes Dependencias de esta Corporación, cuyos modelos obran en estas Oficinas, a la disposición de los que deseen optar al mismo:

**Servicio de Incendios.**— 12 uniformes para Bomberos. — 12 pares de botas altas de cuero. — 12 sábanas y 12 fundas de almohadas.

**Ordenanzas. Oficinas.**— 8 uniformes sin tarbux.

**Transportes.**— 6 uniformes, para conductores y ayudantes.

**Matadero Municipal.**— 8 monoblasas, 8 pares de botas de agua.

**Servicio de Limpieza.**— 96 candoras y 4 monos.

Las proposiciones debidamente reintegradas, y en pliego cerrado y lacrado, se presentarán en la Secretaría de esta Junta, en días laborables, hasta las 24 horas del día 9 de Agosto próximo, procediéndose a las 24'30, a la apertura de los pliegos presentados, por la Comisión correspondiente y, a la adjudicación provisional, que no será definitiva, hasta la aprobación superior.

Las proposiciones podrán hacerse, por la totalidad, o por partes de prendas y efectos, correspondientes a una

o varias dependencias, constituyéndose en la Caja Municipal, una fianza del 5 % del importe total de la proposición, cuyo resguardo acompañarán a la misma, fianza que será devuelta a los no adjudicatarios, dentro de las 24 horas siguientes, de la adjudicación provisional.

Será motivo de preferencia, el menor plazo que se señale de entrega.

Tetuán 23 de Julio de 1941.

El Presidente.— Abdeljalak Ziu-Ziu.  
— V.º B.º— El Interventor Local.— Manuel Lord O'lawlor (Rdo.)

### AVISO

A disposición de quien acredite ser su dueño, se encuentran en la Jefatura de la Guardia Urbana, una cartera conteniendo metalico, a nombre de Feddal Ben Tahar Ben Sid Lahsen, encontrada en la vía pública.

Tetuán, 29 de julio de 1941.

## Casino Español de Tetuán

Se necesita auxiliar para la biblioteca de este Casino. De preferencia señorita familiar de Caidos por Dios y por la Patria.

Informarán en la Conserjería.

La Directiva.

## DOCTOR GOMEZ LACHICA

Especialista en enfermedades de pecho y de los niños  
Rayos ultravioleta, Lámpara de NEON.  
Electroterapia, Masaje.  
Medicina General. Visitas a domicilio.  
Consulta de 4 a 8. Teléfono 501  
Calle Sidi Mandri 14. Segundo derecha

## Estudie radiotécnica

y será otro hombre. Garantizamos enseñanza eficaz, teórica y práctica remitiendo material. VALVULAS MILIAMPERIMETRO para construir RECEPTORES y Comprobador por menos de 0'60 Ptas. día. Escriba HOY pidiendo el famoso Folleto "RUMBO PROSPERIDAD" con oferta especial IHAR, Tallers, 27, Barcelona.

## Doctor W. Santos

EX PROFESOR A. DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE SALAMANCA

## Matriz y Partos

Consulta de 4 a 6.

Gral. Queipo de Llano núm. 2. 1.º

Teléfono 8-1-7

## Doctor Muñoz de Luna

REANUDA SU CONSULTA

DE CUATRO A CINCO

## NOTICIARIO GENERAL EXTRANJERO

# Con el ataque al convoy británico, Alemania ha respondido a Churchill

## HA SIDO HUNDIDO OTRO MERCANTE DE 6.000 toneladas

### DEL PARTE ALEMAN

Berlín, 30. — Como ya se ha anunciado en un comunicado oficial los submarinos alemanes han atacado convoyes británicos fuertemente protegidos y han hundido, a pesar de la violenta reacción enemiga de corbetas y cazatorpederos, diecinueve barcos mercantes con un desplazamiento total de 116.500 toneladas, así como un destructor y una corbeta.

A lo largo de la costa oriental de Escocia, la Aviación hundió un mercante de seis mil toneladas.

Las instalaciones del puerto de Great Yarmouth, han sido atacadas, así como los aeródromos del Este de Inglaterra, y a lo largo de la costa septentrional de Africa, los aviones en picado alemanes e italianos, hundieron al Norte de Tobruk un gran petrolero y averiaron un barco de abas tecimiento.

Otros ataques coronados por el éxito han sido efectuados cerca de Marsa Matruh. Durante la noche del 29 de Julio fueron bombardeadas las instalaciones militares en el Canal de Suez.

No se han efectuado incursiones enemigas en territorio alemán" — EFE

### LA PROTECCION DE LAS IGLESIAS ALEMANAS

Berlín, 20. — En vista de los sistemáticos ataques aéreos ingleses a monumentos e iglesias alemanas, intensificados en el último tiempo, se ha visto obligado el presidente de la Conferencia alemana de obispos Cardenal Bertram a dar instrucciones a todos los obispos católicos para que protejan los cuadros valiosos y otros objetos religiosos. Cuando no sea esto posible, se llevarán a locales especiales a prueba de bombas. Esta medida es necesaria por el hecho de haber sido ya bombardeadas varias iglesias dos y tres veces. — EFE

### LA CONTESTACION A CHURCHILL

Berlín, 30. — El comunicado alemán sobre el hundimiento de 21 buques de un convoy británico, ha tenido profundo eco en los diarios, que ponen de relieve las afirmaciones hechas por Churchill sobre las condiciones favorables para Inglaterra en que se desarrollaba la lucha en el Atlántico.

Consideran los periódicos que se trata de una contestación al primer ministro inglés y de una prueba de que la potencia ofensiva de los submarinos alemanes se mantiene al nivel de los meses anteriores. — EFE

### EN LAS BASES DE CERDEÑA

Roma, 30. — El General Priolo, Subsecretario de Aeronáutica, inspeccionó el 25 y el 29 de julio las bases aéreas de Cerdeña, de donde partieron las escuadrillas que participaron en las victoriosas acciones contra la flota y el convoy británicos en el Mediterráneo central. Después de haber felicitado a las tripulaciones en nombre del Duce, el General Priolo procedió a la entrega de 26 medallas de Plata y 36 medallas de Bronce al Mérito Militar. — EFE

### APARATOS PERDIDOS POR LOS INGLESES

Berlín, 30. — Según el periódico "Montag", la llamada gran ofensiva inglesa empezada el 22 de junio ha costado hasta el presente a la R. A. F. la pérdida de 649 aviones. Los periódicos informan que durante la incursión aérea efectuada por la R. A. F. la noche del sábado, fué derribada una "fortaleza volante". El fuego de la D. C. A. alemana fué tan rápido que los ingleses no tuvieron tiempo de arrojar ni una sola bomba. El gigantesco aparato alcanzado por la D. C. A. fué derribado envuelto en llamas. La D. C. A. alemana, escriben los periódicos, ha demostrado que las famosas "fortalezas volantes" sirven especialmente como medios de propaganda. — EFE

### PARTE ITALIANO

Roma, 30. — Comunicado del Alto mando de las fuerzas italianas:

"Nuestras escuadrillas aéreas han bombardeado los depósitos y las instalaciones del puerto de Lencarca, en la isla de Chipre, causando varios incendios.

En Africa del Norte fuertes contingentes enemigos que intentaron aproximarse a nuestras posiciones del sector de Tobruk, fueron recibidos con intenso fuego, que causó considerables pérdidas al adversario.

En el frente de Sollum, nuestros cazas ametrallaron eficazmente los aeródromos y las unidades motorizadas enemigas, parte de las cuales fueron incendiadas. Los aviones ingleses bombardearon Bengasi.

En Africa oriental, actividad de artillería en el sector de Blechieri. Los destacamentos avanzados de nuestras tropas han rechazado los intentos de ataque efectuados por el enemigo, con el apoyo de armas automáticas." — EFE

## CLINICA DENTAL DEL DOCTOR DE CORTES

### OPERADORES:

Doctor Fernando R. Z. de CORTES, CIRUJANO DENTISTA, diplomado de la Facultad de Medicina y de la Escuela Dental de París. Estomatólogo diplomado de los Hospitales de París.

Juan Manuel MASCÍAS SANCHEZ-CABALLERO, ODONTOLOGO Ayudante del Doctor Florestán AGUILAR, Ex-profesor de la Escuela de Odontología de la Facultad de Medicina de Madrid.

CONSULTA de 10 a 1 y de 5 a 8 Cónsul Zugasti núm. 3 (3.º).

Teléfono 1-8-2. TETUAN.

# INFORMACION DE ULTIMA HORA

## A 37 millones de quintales métricos se eleva la producción española de trigo de 1940-41

### Después de caer Moscú ¿cómo evolucionaría la guerra?

Ha pasado más de un mes desde el día en que la Wehrmacht, lanzó su ofensiva contra la Rusia soviética. Esta ofensiva, habiendo tenido lugar en la fecha fijada por el mando alemán, le ha asegurado una ventaja inicial considerable. Uno de los testimonios más salientes de esto, lo constituyen los aviones soviéticos posados en tierra, unos junto a otros -- imprudencia fatal-- en los aeródromos de los países bálticos, de Polonia y de Besarabia, que fueron destruidos en masa en las primeras horas de la primera jornada de lucha.

Estos 31 días de combates, han permitido al ejército alemán conquistar un territorio de inmensa extensión: toda la parte de Polonia ocupada por los rusos en septiembre de 1939; la mayor parte de los países bálticos, y de la Rusia blanca; la Volhynia Oriental y la Podolia; la Bucovina y la parte Norte y Noroeste de la Besarabia. Dos líneas de defensa, después de las cuales ya no hay nada, han sido hundida una de ellas, la de las fronteras, y sobrepasada por todas partes, y la otra, la "línea Stalin", todavía más fuertemente organizada, atravesada por puntos esenciales. Han caído fortalezas o plazas fortificadas tales como: Kaunas, Dvinsk, Cródnó, Smolensk. La antigua y la nueva capital de Rusia, la de Ucrania e incluso Odesa están amenazadas.

En los dos extremos, los ejércitos finlandeses y germano-rumano, no han entrado en liza, realmente, más que en los últimos días. La amenaza que hacían pesar sobre Leningrado y el litoral ruso del Mar Negro, debía retener fuerzas adversarias importantes en estos puntos. Los ejércitos del mariscal List, especialmente, han debido y deben causar aún preocupaciones al Estado Mayor soviético. Estos ejércitos del aire han intervenido en el momento en que su intervención debía producir el máximo de efecto. Así, en el ajedrez, algunas piezas se guardan durante mucho tiempo como reserva. Además es posible que la Wehrmacht, ejército de una vieja nación guerrera, tenga su prurito en cumplir las más arduas tareas, en dar, sola, batallas de las que puede depender el destino de la guerra.

Parece ser que el error del mando soviético consistió en haber concentrado sus mejores divisiones, con el mejor material, al Sur de los pantanos del Pripet, en los puntos avanzados de Ucrania. Y el choque principal se produjo al Norte de estos pantanos, en dirección a la capital. Pero, incluso, si el Estado Mayor soviético hubiera tomado otras disposiciones, el resultado parece, no hubiera sido muy distinto. Un ejército dotado de un armamento semejante al que posee la Wehrmacht, que tiene ya una larga experiencia de los métodos de guerra por ella iniciados y animada por un temible dinamismo, y si goza además de la ventaja de la sorpresa, tiene que ganar la partida en aquel lugar a donde lleve su esfuerzo principal.

Después de haber sido tomados los grandes centros que deseaba el avance alemán, y especialmente Moscú. ¿Cómo evolucionará la guerra? Todo depende de las reservas frescas de que disponga todavía Rusia y del abastecimiento que la llegue por Vladivostok, única vía disponible. Ya no habrá probablemente, frente continuo o semi-continuo.

¿Podrá intervenir el ejército de Siberia al Oeste de los Urales? Es poco probable. -- D. M.

**EL NUMERO DE NUESTRO TELEFONO ES EL 7-9-9**

### LA BATALLA DEL ATLANTICO

Berlín, 30. -- A pesar de la ofensiva aérea citada por Churchill en su último discurso, los pilotos alemanes han manifestado, al regreso de sus incursiones sobre Inglaterra, que pudieron apreciar la gran ausencia de aparatos británicos para oponerse a los bombardeos alemanes.

En las mismas proximidades de los aeródromos, esa ausencia se hacía más destacada, por lo que se cree que en realidad, la Gran Bretaña está atravesando por una falta de aparatos.

Otro síntoma revelador de la impotencia inglesa, es que Churchill anunció que ganaría la batalla del Atlántico y la ha perdido. -- EFE.

### LAS ISLAS HOLANDESES

Londres, 30. -- La Reina Guillermina de Holanda, se ha dirigido por radio, desde Londres a sus súbditos diciéndoles que si fuesen atacadas las Indias holandesas, éstas serían tenazmente defendidas por los holandeses y por los aliados. -- EFE.

### REFERENCIA INGLESA DEL ULTIMO ATAQUE A SICILIA

Londres, 30. -- Los daños causados por los ingleses durante el bombardeo efectuado por los aparatos británicos contra la isla de Sicilia, han sido más importantes de lo que en un principio se creyó. -- EFE.

### LA CAMPAÑA TRIGUERA

Madrid, 30. -- A treinta y siete mi

## Los falangistas voluntarios de la División Azul en Radio - Berlín

Madrid, 30. -- Por Radio Berlín, esta noche a las nueve, y por los micrófonos instalados en el lugar que ocupa la División Azul, se ha oído a algunos camaradas que la integran, habiendo también dirigido la palabra varios voluntarios portugueses.

Tantos los voluntarios falangistas españoles como los portugueses, dieron muestras de gran entusiasmo. -- CIFRA.

## La supresión de los servicios "a la carta"

**PRECIO MAXIMO DEL CUBIERTO EN TABERNAS: 10 PESETAS**

**Cubiertos especiales de lujo hasta 40 pesetas**

A partir del 1º de agosto del presente año, se suprimen los restaurantes, etc., creándose dos únicas minutas, entre las cuales puede escoger el público la minuta corriente y la minuta especial.

Los precios de las minutas lo mismo para hoteles que para restaurantes, serán los siguientes:

Minuta corriente. Precio máximo. Lujo especial, 20 pesetas. Primera clase, 15 ptas.; Segunda y tercera clase, 10 ptas.; Tabernas, etc., hasta 10 ptas.

Minuta especial. Precio mínimo. Lujo especial, 40 pesetas; Primera clase, 30 ptas.; Segunda y tercera clase, 20 ptas.; Tabernas, etc., hasta 10 ptas.

En ningún caso podrán servirse, aparte de entremeses, más de dos platos y un postre en el almuerzo, y solo, dos platos y un postre en la comida, si bien dentro de cada cate

goría de quintales métricos de trigo se calcula la producción de España en esta campaña de 1940-41.

El servicio nacional del trigo, aparte de los créditos concedidos para ayudar al campesino español, ha entregado más de ochocientos mil quintales métricos de trigo en Sevilla, para siempre. -- CIFRA.

### AL INTENTAR BOMBARDEAR EL TERRITORIO ALEMAN

Berlín, 30. -- Unos ocho aparatos del tipo "Bristol Blenheim" trataron de efectuar una incursión sobre territorio del Reich atravesando la batalla alemana.

Aviones de caza tipo Schmeidler que levantaron el vuelo, se enfrentaron con el enemigo cuando todavía volaba sobre el mar, atacando a los aparatos británicos que fueron obligados a lanzar su carga de bombas en el agua.

Cinco de los aviones ingleses fueron derribados cayendo al mar y otro fué abatido en tierra, por lo que resulta que Inglaterra perdió solo en esta operación más del setenta y cinco por ciento de los aviones atacantes. -- EFE.

### COMENTARIOS BRITANICOS

Berlín, 30. -- Los británicos, a falta de otros asuntos de mayor interés, invierten su tiempo en glosar el último discurso de Churchill y en comentar las distintas fases de la ayuda norteamericana. -- EFE.

## María Luisa Aranda Sala Reina de los Juegos Florales de Valencia

Valencia, 30. -- El General Aranda y su hija, María Luisa, designada Reina de los Juegos florales, visitaron la sociedad "Lo Rat Penat", donde se hizo entrega a la reina de los emblemas correspondientes, y al General del título de socio honorario, en un artístico pergamino. -- CIFRA.

## LA GUERRA CON RUSIA

(Viene de la primera página.)

dos durante nueve días en una casa medio derrumbada de alambrados y en los nueve días no se les dió ninguna comida. -- EFE.

Las camas que les asignaron eran verdaderos nidos de parásitos. La casa estaba rodeada de alambrados y en los nueve días no se les dió ninguna comida. -- EFE.

### AVIADORES CONDECORADOS

Bucarest, 30. -- El rey Miguel de Rumania ha condecorado a todos los pilotos de escuadrillas alemanas que derribaron 35 aviones soviéticos en el frente de Besarabia.

El soberano y la reina madre, han efectuado una visita a los hospitales militares rumanos y alemanes de Brezov, donde se entrevistaron cordialmente con los heridos. -- EFE.

### MAS DE 50 KILOMETROS DE BOLSA

Berlín, 30. -- Más de cincuenta bolsas tienen preparadas los alemanes en todo el frente en territorio soviético. Algunas de estas bolsas alcanzan a más de cincuenta kilómetros. -- EFE.

### SOBRE EL VIAJE DE HOPKINS

Londres, 30. -- El viaje del enviado especial del presidente Roosevelt, Hopkins, a la U. R. S. S. parece que está relacionado con los suministros militares de Estados Unidos a la U. R. S. S. -- EFE.

### EL CAMUFLAJE DE LOS ROJOS

Berlín, 30. -- Tres carros soviéticos con los distintivos de los blindados alemanes, fueron destruidos al Este de Smolensk, por las fuerzas del Reich, que descubrieron oportunamente el disfraz. -- EFE.

### SOBRE UNOS DESORDENES EN SAN PETERSBURGO

Estocolmo, 30. -- El locutor de la emisora de radio de San Petersburgo ha incitado hoy a la población a dar implacable caza a los zaristas que lograron esconder su verdadera naturaleza y que hoy se muestran abiertamente. Se trata de muestras de ambos sexos de 50 años de edad. Se anuncia además que varias tentativas de revolución se han producido en San Petersburgo. -- EFE.

### LLEGADA DEL ADMINISTRADOR DE ARRENDAMIENTOS

Washington, 30. -- Ha llegado a Moscú el Administrador de Arrendamientos de la Gran Bretaña, acompañado de varios técnicos militares ingleses; habiendo entablado conversaciones con las autoridades militares rusas. -- EFE.

## Ultima hora local

**Fallecimiento.** -- En las primeras horas de la madrugada de hoy ha fallecido el abogado don Gerardo Ferreyro de Sola, persona que era muy querida aquí desde hace muchos años y que venía padeciendo una penosa enfermedad.

Al entierro de su cadáver que se verificará a las 13:30 horas de hoy, asistirán muchas personas, pues la muerte del señor Ferreyro, al ser conocida en Ceuta habrá producido un profundo sentimiento.

A sus familiares enviamos desde estas columnas la expresión de nuestro dolor, acompañándoles en su justa pena.

**Natalicio.** -- Con toda felicidad ha dado a luz una niña doña Luisa Martínez, esposa de don Julio Díez Alonso.

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado de salud.

Nuestra más cordial enhorabuena a los venturosos padres y demás familia.